

Genre du véhicule	Marque de fabrique			Type	Modèle	Bordereau-type	
Tracteur agricole	MASSEY - FERGUSON			M F 2 5	année	N°	
	M F			8 - 25 S N M Y	1962	3 ' 8 5 3	
Caractéristiques "MASSEY-FERGUSON 25" de chaque côté sur carénage moteur. - "8-25 S N M Y" devant No							
châssis s. plaquette constructeur sous direction			Carburant mazout/diesel	Nombre de cylindres 4			
Constructeur du châssis MASSEY FERGUSON Ltd, Paris (F) - Importateur Service Company, Dubendorf							
N° du châssis frappé à gauche latéralement sur châssis au-dessus échappement + sur plaquette							
N° du moteur frappé à gauche à l'avant sur carter devant pompe à injection							
Type du moteur 4 A 107 - en ligne, vertical, à chambre de précombustion +)							
Position du mot. avant Frein-moteur							
Cylindrée 1'753 cm <sup>3</sup> . Frein de remorque					Dimensions ext. en mm		
Temps 4		Transmission méc. synchron.		Treuil/Cabest.			
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 2 x 4 = 8		Crochet rem. à broche			
Entraînement arrière		Vitesse en 1" 1,6		Voie avant 1'220-1'830		Hauteur 1'430	
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 20 *		Vole arrière 1'220-1'930		Empattement 1'830	
Nombre de pneus 4		Bloquage différentiel oui		Diam. de braq. 6,80/6,70		Porte à faux arr.	
Frein à pied mécanique, à double mâchoires en V, tringles, sur arbre différentiel (2 pédales avec							
Frein à main mécanique, à double mâchoires en V, tringles, sur arbre différentiel (verrou)							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	480	810	1'290	Dimension	4,50-16	11.2/10-2B **)	Longueur
Charge utile				Charge pneu	300	965	Largeur
Total					4 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.			2'350		Tractor		Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes			Porte à faux arr.
Direction: position			Mitte	Marque du moteur PERKINS		C.V. frein 30	
Alésage			79,37	Course 88,9		C.V. impôts 8,96	
Forme de la carrosserie							
Nombre de places: total		1 ***)		(avant milieu arr. )		Places debout	
Siège arrière				Side-car			

Phares: marque	2/ HELLA	Indic. de direction
Feux de croisement	2/ Bilux	
Feux de position	2/ dans les phares	
Phare brouillard		Essuie-glace
Feux arrières	2/ sur ailes AR $\emptyset$ 70 rouge	Avertisseur 1/ électrique (1-ton)
Rélecteurs	2/ sur essieu AR $\emptyset$ 74	Rétroviseur
Feu stop		Indicateur de vitesse compte-tours Tractometer
Eclairage N° de contrôle		Parties dangereuses
Phare marche arrière		
Equipement électr.	12 Volts	
Mesure du bruit	83 bB à 2'200 t/min	

Observations et exceptions

- \* ) Vitesse maximum : 19 km/h à 2'200 t/min au moteur resp. 600 t/min à la poulie.  
Plomb : 1 marqué "MF" sur douille sur la vis de butée de limitation de tours.
- \*\* ) Pneumatiques : Sur demande : à l'avant 5.50 - 16  
à l'arrière 8 - 28 ou 9 - 28.
- \*\*\* ) Nombre de places : 1 = conducteur. - Sur demande 1 ou 2 sièges de secours avec galerie sur les ailes, d'autre-part 1 poignée de retenue au siège du conducteur pour place debout sur la plateforme, cette dernière avec rebord avant et latéral (20 mm).
- + ) Moteur : Peut provenir de l'usine PERKINS en France, dans ce cas préfixe 107 F.

Lieu et date de l'expertise-type Dubendorf, 4.5.62

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type		Modèle	Bordereau-type
Tracteur agricole	MASSEY - FERGUSON		M F 2 5		année	N°
	M F		8 - 25 S N M Y		1962	3 ' 8 5 3
Caractéristiques "MASSEY-FERGUSON 25" de chaque côté sur carénage moteur. - "8-25 SNMY" devant No						
châssis s.plaquette constructeur sous direction			Carburant mazout/diesel		Nombre de cylindres 4	
Constructeur du châssis MASSEY FERGUSON Ltd, Paris (F) - Importateur Service Company, Dubendorf						
N° du châssis frappé à gauche latéralement sur châssis au-dessus échappement + sur plaquette						
N° du moteur frappé à gauche à l'avant sur carter devant pompe à injection						
Type du moteur 4 A 107 - en ligne, vertical, à chambre de précombustion +)						
Position du mot.avant		Frein-moteur				
Cylindrée	1'753 cm³	Frein de remorque			Dimensions ext. en mm	
Temps	4	Transmission méc. synchron.		Treuil/Cabest.		Longueur 2'910
Refroidissement eau	Nombre vit. avant 2 x 4 = 8		Crochet rem. à broche			
Entraînement	arrière	Vitesse en 1 <sup>re</sup> 1,6	Voie avant 1'220-1'830		Largeur 1'670	
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir. 20 *	Voie arrière 1'220-1'930		Hauteur 1'430	
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel oui		Diam. de braq. 6,80/6,70		Empattement 1'830
Frein à pied mécanique, à double mâchoires en V, tringles, sur arbre différentiel (2 pédales avec						
Frein à main mécanique, à double mâchoires en V, tringles, sur arbre différentiel [verrou]						
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.
A vide	480	810	1'290	Dimension	4.50-16 11.2/10-23 **)	
Charge utile				Charge pneu	300	965
Total				4 Ply		
Gar. de fabr.			2'350	Tractor		
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes		Porte à faux arr.
Direction: position		Mitte		Marque du moteur PERKINS		C.V. frein 30
Alésage		79,37		Course 88,9		C.V. impôts 8,96
Forme de la carrosserie						
Nombre de places: total		1 ***)		(avant milieu arr. )		Places debout
Siège arrière				Side-car		

Phares: marque	2/ HELLA	Indic. de direction
Feux de croisement	2/ Bilux	
Feux de position	2/ dans les phares	
Phare brouillard		Essuie-glace
Feux arrières	2/ sur ailes AR $\phi$ 70 rouge	Avertisseur 1/ électrique (1-ton)
Réfecteurs	2/ sur essieu AR $\phi$ 74	Rétroviseur
Feu stop		Indicateur de vitesse compte-tours Tractometer
Eclairage N° de contrôle		Parties dangereuses
Phare marche arrière		
Équipement électr.	12 Volts	
Mesure du bruit	83 bB à 2'200 t/min	

Observations et exceptions

- \* ) Vitesse maximum : 19 km/h à 2'200 t/min au moteur resp. 600 t/min à la poulie.  
Plomb : 1 marqué "MF" sur douille sur la vis de butée de limitation de tours.
- \*\* ) Pneumatiques : Sur demande : à l'avant 5.50 - 16  
à l'arrière 8 - 28 ou 9 - 28.
- \*\*\* ) Nombre de places : 1 = conducteur. - Sur demande 1 ou 2 sièges de secours avec galerie sur les ailes, d'autre-part 1 poignée de retenue au siège du conducteur pour place debout sur la plateforme, cette dernière avec rebord avant et latéral (20 mm).
- + ) Moteur : Peut provenir de l'usine PERKINS en France, dans ce cas préfixe 107 F.

Lieu et date de l'expertise-type Dubendorf, 4.5.62

La Commission d'expertise-type